



山ノ内中学校体育館において、9月13日、指揮者小沢征爾さんと森のオーケストラの皆さんによる演奏会が行われ、9回目となる今年は、チャイコフスキー「交響曲第四番へ短調」の全楽章が生徒たちのすぐ目の前で演奏され、エネルギッシュな指揮と生のオーケストラの迫りに引きつけられ会場は心よい緊張感につつまれていました。

撮影……役場 総務課

主な内容

- 2～3…平成5年度一般会計決算概要
- 4……同和教育標語 優秀作品決定
- 5……介護者教室のお知らせ
- 6……外国語会話教室 受講生募集
- 7……はかりの定期検査対象が広がります
- 8……山ノ内町戦没者追悼式
- 9……夜間瀬川が浄化されてきました!
- 10 ……オリンピック子供フォーラム参加者募

会計決算概要



平成5年度の一般会計、特別会計、企業会計の決算が、町議会9月定例会において審議され認定されましたのでお知らせします。

なお、今月号では一般会計について紹介、10月号で他の会計についてお知らせします。

歳入

○町税は三四億七、一五三万円で歳入全体の四〇・〇%を占め、伸率は五・六%（前年度八・〇%）となりました。

○地方交付税は、前年に比べ一億一、五五四万円（七・七%）の減少で、これは土地開発基金費、臨時財政特別償還基金費の制度廃止による皆減が要因となつています。

なお普通交付税の減少は、昭和62年度以来のことです。

○国庫支出金は、八、一〇八万円（三九・二%）の増となりましたが、措置権移譲に伴う老人保護費、身障者保護費の皆増が要因です。

○県支出金は、前年に比べ八、〇六三万円（一六・二%）の減少となりましたが、地域福祉センター建設によるものです。

○財産収入は、一、一九三万円（八・二%）の減少となりましたが、基金利子収入の減収によるものです。

○繰入金三億二八四万円は、前

年に比べ一億五二五万円（二五・八%）の減少となっていますが、これは基金の取り崩しで地域福祉センター建設二億七、二三四万円の皆減、ふれあいセンター建設一億五、六五五万円の皆増等によるものです。

○諸収入は、前年に比べ七、七五五万円（四三・三%）の増となりましたが、奥志賀林道償還金等によるものです。

○町債は、前年に比べ一億一、五八〇万円（九・七%）の増加となっています。これは地域福祉センター三億八、九一〇万円減、ふれあいセンター三億七、一三〇万円、臨時地方道二億七、七三〇万円の皆増等によるものです。

歳出

○総務費は、前年に比べ一億八、六一一万円（一三・八%）の増加となりましたが、オリンピック推進費が要因です。

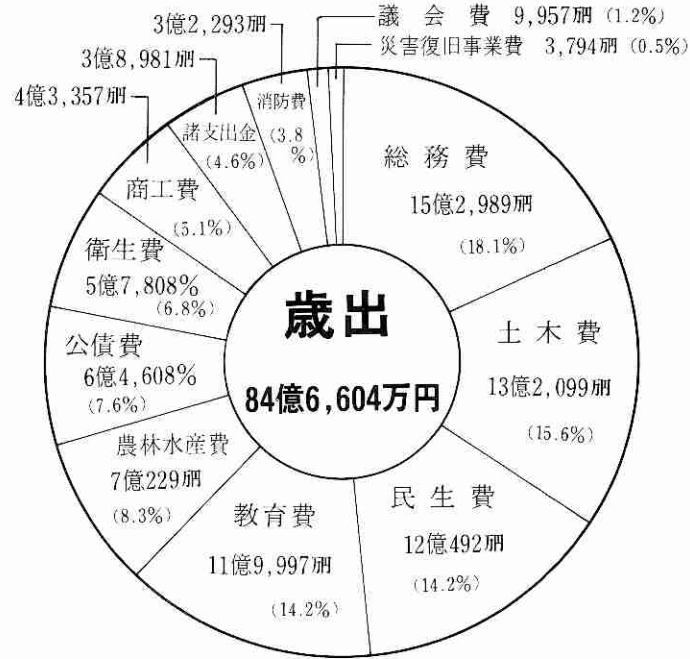
○土木費は、前年に比べ一億七、九六五万円（一三・〇%）の減少となりました。これは地域づくり事業の増、道路新設改

平成 5 年 度 一 般 会 計

2 億 2,000 万 円 の 黒 字

平成 5 年 度 一 般 会 計 の 決 算 は、 歳 入 86 億 8,792 万 円、 歳 出 84 億 6,604 万 円、 差 引 き 2 億 2,187 万 円 で 黒 字 決 算 と な り ま し た。

決 算 規 模 は 前 年 度 に 比 べ、 歳 入 は 1 億 9,874 万 円 (2.3%)、 歳 出 は 2 億 2,836 万 円 (2.8%)、 それ ぞ れ 増 額 と な り ま し た。



△ほなみふれあいセンター

良費の減等によるものです。

○民生費は、前年に比べ六億二、一五九万円(三四・〇%)と大幅な減額となっています。これは、地域福祉センター建設によるものです。

○教育費は、前年に比べ五億二二五〇万円(七七・一%)と大幅な伸びとなりました。これは、ふれあいセンター建設が要因となっています。

○農林水産業費は、前年に比べ二億五、九一六万円(五八・五%)と大幅な伸びとなりましたが、これは果樹産地活力強化事業、第三期山振対策事業、奥志賀林道償還金が要因となっています。

○公債費は、前年に比べ三、一四二万円(五・一%)の増加となっています。

○衛生費は、前年に比べ四、一五四万円(七・七%)の増加となっています。

○商工費は、前年に比べ四、八六七万円(一一・六%)の増加となりましたが、リズムカルランド事業、志賀高原スポーツメディアの建設が要因です。

○諸支支出金は、前年に比べ六、六三五万円(一四・五%)の減少となっています。これは、水道会計への補助金減が要因です。

○消防費は、前年に比べ四二五万円(一・三%)の増加となりました。

○議会費は、前年に比べ五八〇万円(六・二%)の増となっています。

部落解放町民大会

部落解放基本法

制定要求町民大会

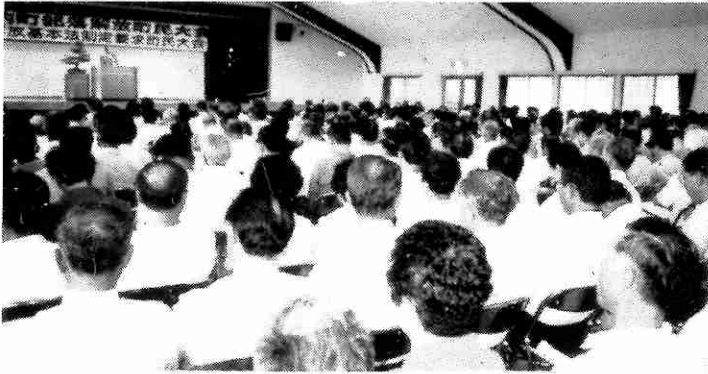
開催

さる

第19回部落解放町民大会・部落解放基本法制定要求町民大会が、今日3日午後1時30分から、町文化センターで行われました。大会は、町・町部落解放推進委員会・町教育委員会・部落解放基本法制定要求国民運動山ノ内町実行委員会が主催。町内各種団体から460人をこえる参加者

があり、会場は超満員となりました。主催者あいさつ、来賓祝辞、「山ノ内町差別撤廃と人権擁護」に関する条例制定の説明について同和教育標語優秀作品の表彰が行われ、南小1年の内田尚

樹さんら10人に表彰状が贈られました。つづいて、「部落解放基本法」制定の説明があり、あすなる解放子ども会は、狭山事件学習発表、寸劇「動物村の差別裁判」を舞台上演。さらに、映画「原告・宮津裕子」が上映されました。大会は最後に、「一人ひとりが差別撤廃の主体者となり、日常的に実践しよう」など4項目の宣言を行いました。



同和教育標語 優秀作品決定

山ノ内町部落解放推進委員会が、町内小・中学生、町民の皆様に、同和教育標語を募集したところ、多数から作品が寄せられました。審査の結果、優秀作品10点、入選作品20点を決定しました。たくさんの応募ありがとうございました。



なかよしの

こえがきこえる

やまのうち

南小1年 内田 尚樹さん

広げよう

いじめやさべつ

ないこころ

東小2年 竹内 佑果さん

気をつけて

ことばが心を

きずつける

東小3年 関 理沙さん

ぼくたちで

差別をなくす

勇気と心

東小4年 黒岩 栄治さん

さあ

手をつなごう

差別のない町づくり

北小5年 小林亜希子さん

なくそうよ

心の暴力

差別の言葉

東小6年 竹節 浩二さん

さべつの根

元からたち切る

みんなの心

中学1年 鈴木 泰生さん

考えよう

差別の芽がある

自分の心

中学2年 渡辺 恵さん

人をいじめて

何になる

自分がつらいだけなのに

中学3年 宮崎美智子さん

子へ孫へ贈る

差別のない地球

本郷 小淵 重信さん

教育委員会

☎ 33・1102

お知らせ

難病医療・

生活相談会

長野県難病患者連絡協議会の主催で難病の患者さんや御家族の悩みの解決のために医学的相談、医療費、年金、福祉制度、日常生活のことなど各種の相談に応ずるもので費用は無料です。

左記の期日・会場にて開催されますので御希望の方は、直接会場（長野保健所）へ申し込みをされるか、又は役場生活環境課保健衛生係（電話33・3116）まで御連絡下さい。

相談会

○期日 10月2日(日)

▽受付時間 午前11時～午後1時

▽会場

長野保健所（長野市中御所岡田・☎0262・23・2131）

介護者教室

○日時

10月7日(金)
午後1時30分～4時

○場所

地域福祉センター

○内容 在宅介護のポイント

- (1)寝たきり老人等の気持の理解
- (2)寝たきりにさせない介護の方法（床ずれ予防、入浴、排泄、感染症等）
- (3)緊急時の対応方法

○講師

村越 千代子先生

（日本赤十字社家庭看護教師）

○締切 10月4日(火)

地域福祉センターまで

☎33・8411

定員は30名です。多数の参加をお待ちしております。

※その他 当日は動きやすい服装で御参加下さい。

地域福祉センター

全国失語症

者の集い

脳卒中や脳外傷のために言葉が不自由になった人達が、毎年全国大会を開いています。

第12回目の今年は長野市で開催。一般の人々の失語症者に対する適切な理解や援助について考え、また失語症者が自らの自立を目指して互いに情報交換をします。

今大会では、特別企画として、福祉先進国スウェーデンから講師を招き、同国の失語症のリハビリについての講演およびシンポジウムを行ないます。

▽場所

長野県民文化会館 中ホール

▽日時

10月1日(土)正午～4時

【体験発表】 【交流会】 【懇親会】

10月2日(日)午前9時～1時

【講演】 「スウェーデンの失語症者」 【シンポジウム】

▽参加 自由（2日目は特に一般公開）一般無料、会員有料

▽主催者 長野県失語症友の会

▽問い合わせ先 長野赤十字病院 言語課

☎0262・25・6838

午後2時以降にお願いします。

ハピネスやまのうち

わたしの提案募集

魅力あるまちづくりのための具体案を引き続き募集しています。応募用紙は、役場町民課窓口並びに各農協にありますので利用ください。

無料特別行政相談所 開設

○日時

10月21日(金) 午前9時～午後3時まで

○場所 町地域福祉センター（相談室）

○担当行政相談委員等

・長野行政監察事務所職員

・小林 元吉 行政相談委員

○相談内容

道路・農地・公害・年金・登記・福祉関係・ほか役所の仕事。

※秘密厳守。

無料司法書士法律相談所 開設

○日時

10月6日(木) 午前10時～午後4時まで

○場所

町役場303会議室

○相談内容

登記、供託並びに司法書士による訴訟手続き等

※秘密厳守。

長野県司法書士会飯山支部

募集

▽防衛大学校学生（一般）
・資格 高卒（見込） 21歳
未満の者

・受付期間 10月3日～10月31日

▽防衛医科大学校学生

・資格 高卒（見込） 21歳
未満の者

・受付期間 10月3日～10月27日

▽看護学生

・資格 高卒（見込） 22歳
未満の女子

・受付期間 10月3日～10月31日

▽自衛隊生徒

・資格 中卒（見込） 17歳
未満の男子

・受付期間 11月1日～7年1月4日

※問い合わせ先 自衛隊長野募集事務所 ☎0262・35・6026

10月15日から
長野電鉄のダイヤ
改正が行われます



受講生募集 オリンピックに参加しませんか!

～～ V I G Y 外国語会話教室 ～～

この教室は、近くで外国語を学習したいという方のために町の補助を受けて開講しています。外国語を学びたい方は是非受講され、オリンピックボランティアに登録をしていただき、長野オリンピックに参加してみたいかがですか。全10コースを用意致しましたので、ご希望の時間をお選び下さい。詳細については、事務局までお問い合わせ下さい。

[英語 初級コース]

毎週 木曜日 PM 1:00～ 2:00 コース№.1
 火曜日 PM 8:10～ 9:10 コース№.2
 水曜日 PM 7:15～ 8:15 コース№.3
 PM 8:15～ 9:15 コース№.4
 木曜日 PM 5:30～ 6:30 コース№.5

[英語 中級コース]

毎週 木曜日 PM 2:10～ 3:10 コース№.6
 PM 6:45～ 7:45 コース№.7
 PM 8:00～ 9:00 コース№.8

[ドイツ語 初級コース]

毎週 火曜日 AM 9:30～10:30 コース№.9

[ドイツ語 中級コース]

毎週 火曜日 AM10:40～11:40 コース№.10

[会場] 町文化センター 会議室

[受講料] 月 5,000円 (テキスト代実費)

[講師] Diane's School of Languages より派遣
 ROSEMARIE ONO (小野ローズ・マリーさん)
 KENETH TAYLOR (ケネス・テイラーさん)

[参加申込] 授業料を添えて参加申込み用紙を提出してください。

[提出・問い合わせ]

町役場 オリンピック推進室 (☎ 33-4556)
 コース№.1については、山ノ内町観光学院
 (☎ 33-4206) までお問い合わせ下さい。

※コース№.3と№.9は、初心者を対象として10月から開講いたします。

会員募集

山ノ内町オリンピック推進委員会

当委員会では、オリンピック成功に向け、オリンピックトック等の各種イベントの主催、オリンピック情報誌の発行、ボランティア育成など様々な活動を行なっております。

このたび、更に事業の推進を図るため、多くの皆さんの御参加を募集致しております。

※会費 年額1万円 ※対象 各種団体等

お問い合わせ オリンピック推進室

☎ 33-4556 (内) 2055

防犯診断・防犯パトロールを実施しました

町防犯協会では、町の防犯指導員を中心に、8月初旬から中旬にかけて、町内の防犯診断及び防犯パトロールを実施しました。

住居・自動車・オートバイ・自転車等の施錠状況を中心に行いましたが、自動車の施錠の悪いものが非常に多い結果となっています。

犯罪(銀行強盗等)に使われる車のほとんどが盗難車によるものです。犯罪に遭わない環境づくりを自分の身の回りのことからまず始めましょう

生活環境課 ☎ 33-3116

自然公園指導員

委嘱をうける

(敬称略)

○山本	教雄	焼額山
○児玉	静夫	横手山
○児玉	廣久	横丁
○渡辺	五男	発哺二
○佐藤	正樹	沓野下
○春原	登志男	サンバレー
○佐藤	郁男	一の瀬
○佐藤	吉郎	熊の湯
○丸山	好美	蓮池

上記9名が、平成6年7月1日付で環境庁自然保護局長から委嘱されました。

国立公園内における動植物の保護、自然環境の美化清掃及び事故の予防について、利用者への指導を行います。

観光課 ☎ 33-1107



10月1日国民健康保険

保険証の更新

毎年更新となっております「国民健康保険被保険者証」が10月1日から新しくなります。

保険証の色は一般被保険者は緑色、退職被保険者はオレンジ色となり、県下統一されております。

交付された保険証に誤りがあった場合は、役場（窓口7番生活環境課保険医療係）までご連絡ください。

なお、古い保険証は9月末日限りで無効ですので破り捨ててください。

10月1日から

国民健康保険は こう変わります



入院中の食事代の 一部を患者負担に

(1) 先般の医療保険制度の改正により平成6年10月1日から入院中の食事代について患者の負担が変更されます。
負担する額は次の通りです。

入院時食事療養費の自己負担		平成6年10月1日 ~平成8年9月30日	平成8年10月1日 以降
① 一般加入者	1日(3食)	600円	800円
② 住民税 非課税 世帯	3か月までの入院	450円	660円
	4か月目以降の入院	300円	500円
③ 住民税非課税世帯で老齢 福祉年金をうけている人	1日(3食)	200円	300円

国保だより

(2) 前ページの表の②、③に該当する方は、加入している医療保険の保険者（国保加入者及び老人保健加入者は山ノ内町）の発行する減額認定証を被保険者証に添えて医療機関の窓口提出することにより減額が受けられます。

(3) またメニューの多様化を図っている医療機関において患者さんの希望により一般的な食事メニューを追加した場合には、別途その費用をお支払いいただくこととなります。

子供が生まれましたら
出産育児一時金30万円
が支給されます。



被保険者が出産したとき従来は助産費（24万円）と育児手当金（1万円）が給付されていましたが、平成6年10月1日からこれらをあわせて「出産育児一時金」として、30万円が給付されることになりました。

平成7年度に
付添看護・介護の費用
がなくなります。

これまでは、看護・介護のための職員が充実していない医療機関に入院した場合、患者が付添婦を頼んで医療機関の外から来てもらうケースがありました。

在宅医療の推進

病気の構造が感染症中心から成人病中心へと変化する中、住みなれた家庭での長期療養生活を送る方が増えています。

今回の改正では、こうした付添看護を解消し、医療機関が責任をもって自らの職員で看護・介護サービスを提供することとします。

今回の改正ではこうした在宅療養患者の方を支援するため在宅医療の充実訪問看護事業の拡大などが図られます。

これにより付添看護に係る重い患者負担が原則として平成7年度末をもって解消となります。

はかりの定期検査対象が広がります

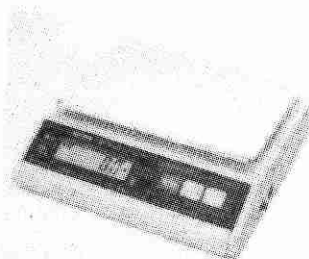
このたび計量法が変わりました。

長野県計量検定所

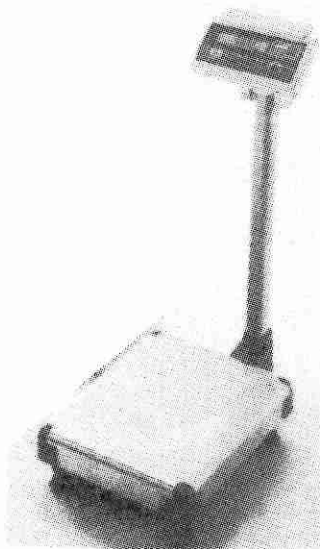
今まで定期検査(2年に1回)を受ける必要がなかった『電気式はかり等』を使用している方は、県へ届けをしてください。届出の手続きがないと平成6年11月以降は取引証明用に使用できなくなります。

○届出の必要なはかり

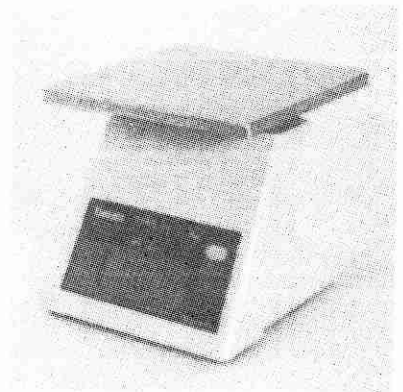
電気抵抗線式はかり (30kg < 秤量 ≤ 2,000 kg)、光電式はかり (30kg < 秤量)
誘電式はかり、電磁式はかり、磁わい式はかり、圧電式はかり、圧力式指示はかり
差動変圧器式はかり、放射線式はかり、直示天びん等で目量等が10mg以上のもの



電子天びん



電気抵抗線式
はかり



誘電式はかり

届けのあった「はかり」には「届出済証」が付され、本年11月以降も取引証明用として使用が可能になります。

○「届出済証」は「検定証印」に変わるものになります。

●届出済証



●検定証印



取引・証明用のはかりには、この検定証印が付されています。

お問い合わせ先

長野県計量検定所 長野市稲葉八幡田沖2413-11

(TEL 0262-28-0026)

届出用紙は、役場観光商工課にあります。

(TEL 33-1107 有2002)

TOWN DAT

山ノ内町戦没者追悼式

山ノ内町の全戦没者に対して、心から追悼の意を表し、平和への思いを新たにする戦没者追悼式を開催しますので、関係各位の参加をお願いします。



全国・自然歩道を歩こう月間

☎ 33・3115

町民課
福祉係


▽場所

町文化センター

▽期日

10月6日(木)

午前9時30分
開式

 有線だより


加入

小坂 政子	湯河原二	4420
秋元 繁一	下須賀川	5768

移転

湯本 平吉 宇木一 6974→5289

企業課 ☎ 33-3114

 保健衛生だより

健康相談

10/3(月)	10:00~15:00	ほなみふれあいセンター
5(水)	10:00~15:00	本郷区民会館
6(木)	10:00~15:00	北部公民館
※毎週 月・水・金 9:00~15:00 保健センター		

乳房検診

10/5(水)	12:45~13:30	和合会館
6(木)	12:45~13:30	保健センター
7(金)	12:45~13:30	保健センター

健康診査

10/13(木)	12ヶ月児健診	13:00~13:15	保健センター
18(水)	4ヶ月児健診	13:00~13:15	保健センター
18(水)	7ヶ月児健診	13:15~13:30	保健センター
21(金)	1歳6ヶ月児健診	13:00~13:15	保健センター

予防接種

10/12(水)	百・ジフ・破	13:00~14:00	保健センター
19(水)	ポリオ生ワク	13:00~14:00	保健センター
25(水)	ポリオ生ワク	13:00~14:00	保健センター

乳幼児発達相談

10/6(木) 9:30~17:00 保健センター

なかよしランド

10/24(月) 9:30~11:30 ほなみ保育園

高脂血症教室

10/3(月) 13:15~16:00 保健センター

生活環境課 ☎ 33-3116 (木) 2013

人口 9.1万
17,590
男 8,500
女 9,090
前月比 -9
5,122
前月比 -11

気象 7
()内は過去の平均との
平均気温 25
(+2.5℃)
最高気温平均
31.7℃
(+3.4℃)
最低気温平均
20.9℃
(+2.1℃)
降水量 40.
(-59.0mm)
平均日照時間
2時間42分
(-30分)

国保加入者-
当り支払う
医療費 6.
18,482円
前年比 +0.

交通事故件
8月
9件・死者0
傷者24人
1月からの累
59件・死者2
傷者90人
前年比(累計
-6件・死者0
傷者-8人

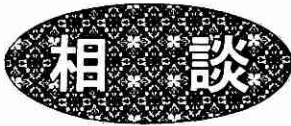
図書館だより

◎ばく書及び図書整理のための
休館のお知らせ
10月24日～10月31日、図書整
理等のため、休館いたします。

休館中は図書の貸出し、学習室
の利用は出来ません。ご不自由
をおかけ致しますが、よろしく
御理解を、お願い致します。尚
図書の返却は、図書館前、及び
南北公民館前の返却箱へ、お願
いいたします。

◎『手作りしつけ絵本教室』
受講者募集のお知らせ
日時 10月7日(金)夜7時～
場所 町文化センター
対象 大人・親子(小学生以上
の子供と保護者同伴)

募集定員 30名
費用 材料費として五百円程度



◎心配ごと相談所

- ▷期日 10月7日 9:00～15:00
- 10月14日 9:00～15:00
- 10月21日 9:00～15:00
- 10月28日 9:00～15:00

▷場所 地域福祉センター

▷相談員

- 7日：湯本 秀吉 人権擁護委員
井出 一二 民生委員
- 14日：小林 栄 人権擁護委員
宮崎 栄 人権擁護委員
法務局飯山支局職員
- 21日：小林 元吉 行政相談委員
行政監察事務所職員
- 28日：徳竹要次郎 民生委員
宮崎 栄 人権擁護委員

社会福祉協議会 ☎ 33-1105

◎税務相談所

▷開設日 10月11日 10:00～15:00

▷場所 役場301会議室

▷相談員 関東信越国税局税務相談員

税務課 ☎ 33-3118

◎飯山公共職業安定所の

山ノ内町巡回職業相談室

○求人申込、職業相談・紹介など

▷開設日 毎週火・木曜日

9:00～12:00

▷場所 町文化センター相談室

観光商工課 ☎ 33-1107

町立蟻川図書館
☎ 33・1184
(有) 7722

申込みの締切り 10月5日
電話等でお申し込み下さい。
◎古本市開催のお知らせと、本
の提供のお願い
町の文化祭に古本市を開催い
たします。皆様の書棚にもう読
まないけれど、捨てるに惜しい
本がありましたらならば、古本市
にご提供下さい。図書館ではこ
れらの本を集めて、古本市を開
き、定価の一割で販売させてい
ただきます。本の売上金は、当
図書館図書の購入に当てさせて
いただきます。多くの方々の本
のご提供をお待ちしております。

平成6年度 長寿者ベスト5

6.9.14現在

順位	住 所	お 名 前	生年月日(明治)	年 齢	性別
1	吉 沢	青 木 誠 二	25. 2. 13	102	男
2	東 町	黒 岩 は な	27. 5. 20	100	女
3	宮	湯 本 貞 代	28. 2. 24	99	女
4	湯田中綿の湯	丸 山 逞	30. 6. 1	97	男
5	みろく	寺 内 水名雄	30. 10. 12	96	男

健康で長生きをして、記録を延ばしてください。 福祉係 ☎ 33-3115

夜間瀬川が浄化されてきました！

皆さんに実施していただいております「流しへの水切りゴミ袋の設置、廃食用油の適性処理、洗剤の適量使用など家庭内の工夫」と「合併処理浄化槽の普及、共同・公共汚水処理場の供用開始」等による効果により夜間瀬川等の水がきれいになってきました。これからも、水を大切にして環境の保全に務めましょう。

次に、町内・町外の主な河川、湖沼の水質数値を示しました。(単位:mg/l)

河 川 名	測定地点	環境基準値	BOD	湖 沼 名	測定地点	環境基準値	COD
夜間瀬川	夜間瀬橋	2	1.7	丸 池	流 出 部	3	1.4
千 曲 川	立ヶ花橋	2	2.7	琵琶池	"	3	2.3
鳥 居 川	鳥 居 橋	2	2.3	木 崎 湖	"	1	2.2
犀 川	陸 橋	2	4.4	諏 訪 湖	湖 心	3	4.7
"	倭 橋	2	0.4	白 樺 湖	流 出 部	3	3.4
裾 花 川	相 生 橋	2	1.5	野 尻 湖	湖 心	1	2.5

*河川と湖沼において水中の部質を酸化して分解するのに必要な酸素量を表しています。

生活環境課 ☎ 33-3116

わが町の文化財

④

田ノ原湿原

かつて、志賀山の噴火によってできた旧志賀湖に発達したのが、この田ノ原湿原(一六一〇米)であります。地形は全体として西より東にむかって緩傾斜

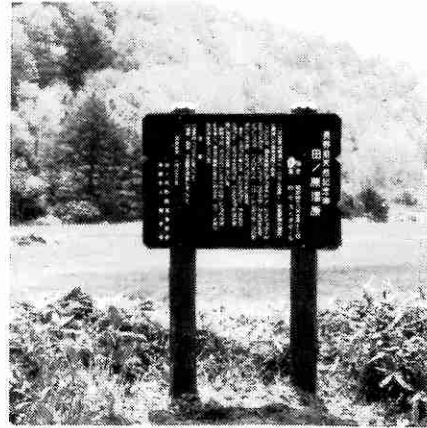
しており、角間川に向って崩壊排水しつづあります。湿原の中に架けられた木道沿いには、ワタスゲ・ツルコケモモ・ヒメシヤクナゲなどを見ることが出来ます。これらは厚い泥炭層の上



△標柱・木道を望む

に生育しています。旧志賀湖によって形成されている高層湿原であること、佐久間象山が開田研究をしたことからこの名がつけられたといえます。昭和四十八年三月十二日に県天然記念物に指定されました。この湿原がいつまでも枯れないように大切に保護したいものがあります。

黒姫物語と岩倉池



△説明板

中野の高梨家では、まな娘黒姫に恋慕して通い来るまほろしの変化(竜)の若者を討とうとして、かえって悲劇の大洪水に見舞われるというロマンの一幕。ここに登場する竜の住みかについて、従来「大沼池」が通説となつていますが、これに対して古い異説は「岩倉池」であるとされています。この池は現在の田ノ原湿原にあたります。湿原の水は流下して「ゲンジボタル」の発生地の岩倉沢川に注いでいます。つまり田ノ原はもと湖で、竜がおのが住居の土堤を切り崩して洪水を引きおこし恨みをはらした処をいうのであります。

この伝承は旧志賀湖の地形より発生したものと考えられ、興味ある伝説であります。

支えようオリンピック

みんなの力で!

長野オリンピック冬季競技大会のボランティアを、ひき続き募集致します。皆さん、ぜひ参加して下さい。

○対象 昭和57年4月1日以前に生まれた人

※山ノ内町オリンピック協力会に加入されていても、長野オリンピック冬季競技大会組織委員会(NAOC)に改めて登録確認書を提出されないと、会員証等はお手元に届きません。まだ手続きをされていない方は、至急ご連絡下さい。

○お問い合わせ オリンピック推進室

☎ 33・45556 (内) 2055

オリンピック子供フォーラム

参加者募集

スポーツ振興を通じて青少年の育成と、国際理解を深めようと、今年も「オリンピック子供フォーラム」が開催されます。内容は「私たちのオリンピック……:カーリングを楽しもう」と題し、リレハンメル大会にアルペンで出場した川端絵美さんの講演と、今回長野大会から正式種目となるカーリングが体験できます。カーリングを楽しみながらオリンピックを身近なものとして感じていただきたいと考えております。

▽日時 平成6年10月23日(日) 午前7時45分役場前出発

▽場所 軽井沢勤労者体育センター他

▽対象 小・中学生(小学生は五・六年生とし親子で参加が原則)

▽募集締切 10月14日(金)まで

▽問い合わせ先 町役場オリンピック推進室

☎ 33・45556 (内) 2055

印刷 関うさぎや